

USŁUGI PROJEKTOWO - KOSZTORYSOWE  
mgr inż. Stanisław Sudol  
ul. Piłsudskiego 62/15. 23-400 Biłgoraj  
tel. 664 754 542  
NIP 814-155-64-88

## PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY ZAMIENNY

| INWESTOR                                    | Gmina Frampol<br>ul. Radzięcka 8 23-400 Biłgoraj                                  |                                                                                                           |                       |                                                                                                                                                                                                            |        |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| NAZWA ZAMIERZENIA<br>BUDOWLANEGO            | Poprawa stanu technicznego Cmentarza Wojennego we Frampolu                        |                                                                                                           |                       |                                                                                                                                                                                                            |        |
| ADRES I KATEGORIA<br>OBIEKTU<br>BUDOWLANEGO | Frampol<br>Kategoria obiektu budowlanego: VI                                      |                                                                                                           |                       |                                                                                                                                                                                                            |        |
| IDENTYFIKATORY<br>DZIAŁEK<br>EWIDENCYJNYCH  | jedm. ewid.: Frampol 060205_4<br>obręb ewid.: Frampol 060205_4.0001<br>dz. nr 954 |                                                                                                           |                       |                                                                                                                                                                                                            |        |
| ZESPÓŁ<br>AUTORSKI                          | IMIĘ I<br>NAZWISKO                                                                | SPECJALNOŚĆ I NUMER<br>UPRAWNIENI<br>BUDOWLANYCH                                                          | ZAKRES<br>OPRACOWANIA | DATA<br>OPRACOWANIA                                                                                                                                                                                        | PODPIS |
| Projektant                                  | Stanisław Sudol                                                                   | do projektowania bez<br>ograniczeń w specjalności<br>konstrukcyjnej<br>nr uprawnień:<br>LUB/0168/PWBKb/17 | Branża<br>budowlana   | wrzesień 2026<br>mgr inż. Stanisław Sudol<br>uprawnienia budowlane do projektowania<br>i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń<br>w specjalności konstrukcyjno-budowlanej<br>Nr LUB/0168/PWBKb/17 |        |



## **Spis treści projektu architektoniczno-budowlanego zamiennego**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. | Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu architektoniczno-budowlanego zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej, wraz ze wskazaniem imion, nazwisk, numer uprawnień budowlanych lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektantów. | str.3     |
| 2. | Kopia decyzji o nadaniu projektantowi uprawnień budowlanych w odpowiedniej specjalności.                                                                                                                                                                                        | str.4-5   |
| 3. | Kopia zaświadczenia o przynależności projektanta do właściwej izby samorządu zawodowego.                                                                                                                                                                                        |           |
| 4. | Opis techniczny.                                                                                                                                                                                                                                                                | str.6-8   |
| 5. | Plan sytuacyjny                                                                                                                                                                                                                                                                 | str.9     |
| 6. | Dokumentacja fotograficzna.                                                                                                                                                                                                                                                     | str.10-12 |
| 7. | Przedmiar robót.                                                                                                                                                                                                                                                                | str.13    |

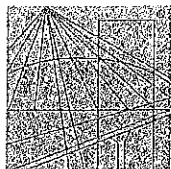


# OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt. 3 ustawy Prawo Budowlane z dnia 7 lipca 1994 r. (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r., poz. 1333 z późn. zm.) oświadczam, że opracowany przeze mnie projekt architektoniczno-budowlany zamienny dotyczący „**Poprawa stanu technicznego Cmentarza Wojennego we Frampolu**” na dz. 954 we Frampolu opracowany dla Gminy Frampol ul. Radziecka 8 23-440 Frampol został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

| IMIĘ I<br>NAZWISKO | SPECJALNOŚĆ I NUMER<br>UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH                                          | BRANŻA           | DATA          | PODPIS                                                                                                                                                                                           |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stanisław Sudol    | do projektowania bez ograniczeń<br>w specjalności konstrukcyjnej<br>LUB/0168/PWBKb/17 | Branża budowlana | wrzesień 2026 | <i>mgr inż. Stanisław Sudol</i><br>uprawnienia budowlane do projektowania<br>i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń<br>w specjalności konstrukcyjno-budowlanej<br>Nr LUB/0168/PWBKb/17 |





Lublin, dnia 31 maja 2017 r.

LOMB.OKK.7131/120-7132/120/2016

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz.U. z 2014 r. poz. 1946) i art. 12 ust. 2 i 3, art. 12 ust. 4c pkt 3, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz.U. z 2016 r. poz. 290 z późn. zm.), § 10 i § 12 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2014 r. poz. 1278.), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

# Pan Stanisław Robert SUDOŁ

magister inżynier

urodzony dnia 16 marca 1978 r. w Nowej Dębie

otrzymuje

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

### Nr ewidencyjny: LUB/0168/PWBKb/17

*do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej*

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

## Pouczenie :

Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Lublinie, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

## Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Członek  
  
inż. Jerzy Kamiński

Członek  
  
dr inż. Andrzej Pichla

Członek  
  
dr hab. inż. Anna Halicka

Przewodniczący  
  
dr inż. Wiesław Nurek

Otrzymują:

1. Pan Stanisław Robert SUDOŁ  
ul. Piłsudskiego 62/15  
23-400 Biłgoraj

2. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego

3. a/a



**Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej**

**Pan Stanisław Robert SUDOŁ**

**I.** Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1 ÷ 5, art. 13 ust. 3 i 4 ustawy - Prawo budowlane, w zakresie objętym wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:

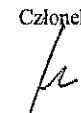
- projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
- kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzór i kontrolę techniczną wytwarzania tych elementów,
- wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych, bez ograniczeń.

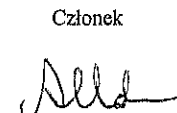
**II.** Na mocy §10 i § 12 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2014 r. poz. 1278), uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń uprawniają do:

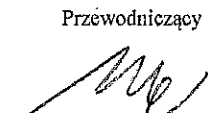
- projektowania konstrukcji obiektu i kierowania robotami budowlanymi w odniesieniu do konstrukcji oraz architektury obiektu,
- sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie tej specjalności.

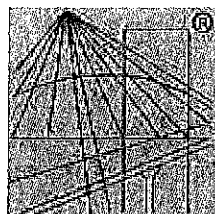
**Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Członek  
  
inż. Jerzy Kamiński

Członek  
  
dr inż. Andrzej Pichla

Członek  
  
dr hab. inż. Anna Halicka

Przewodniczący  
  
dr inż. Wiesław Nurek



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

LUB-BCT-4WY-CZU \*

Pan Stanisław Robert Sudoł o numerze ewidencyjnym LUB/BO/0213/17  
adres zamieszkania ul. Piłsudskiego 62/15, 23-400 Biłgoraj  
jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2026-01-01 do 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-03 roku przez:

Joanna Gieroba, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



# Opis techniczny

do projektu zamiennego „Poprawy stanu technicznego Cmentarza Wojennego we Frampolu”

## 1. Dane ogólne

### 1.1. Podstawa opracowania

Podstawę opracowania stanowią:

- Zlecenie inwestora i uzgodnienia z inwestorem,
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane,
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003 r. *w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego*,
- Polskie Normy oraz literatura fachowa.
- Wytyczne konserwatorskie WUOZ w Lublinie, Delegatura w Zamościu Z-III.5183.243.1.2025.KP1 z 26.11.2025r.
- Decyzja Wojewody Lubelskiego GN-I.5232.39.2026.DN z 07.08.2026r.
- Pismo IPN Oddział w Lublinie BUWLu-903-7(5)/26 z 08.07.2026r.
- Pismo IPN Oddział w Lublinie BUWLu-903-7(10)/26 z 03.08.2026r.
- Decyzja Wojewody Lubelskiego GN-I.5232.13.2026.DN z 10.08.2026r.

### • 1.2. Opis przedmiotu i zakresu opracowania

Przedmiotem opracowania jest dokumentacja zamienna wynikająca ze zmiany zakresu zadania a obejmująca „Poprawę stanu technicznego Cmentarza Wojennego we Frampolu” (remont 2 nagrobków betonowych zostanie wykonany przez IPN we własnym zakresie).

### 1.3. Cel opracowania

Celem opracowania jest sprawdzenie stanu technicznego obramowań kwater, krzyży, nagrobków, ogrodzenia oraz tablic informacyjnych na Cmentarzu Wojennym we Frampolu oraz ustalenie zakresu robót niezbędnych do wykonania w celu zabezpieczenia elementów przed dalszą degradacją.

### 1.4. Opis stanu istniejącego

Cmentarz Wojenny zlokalizowany jest w północnej części cmentarza parafialnego we Frampolu na działce nr ewid. 954. Objęty ochroną konserwatorską poprzez włączenie karty ewidencyjnej do wojewódzkiej ewidencji zabytków prowadzonej przez LWKZ.

Teren objęty opracowaniem MPZP - B 32 ZCc – Cmentarz czynny. Dostępność cmentarza poprzez istniejące alejki cmentarne.



Powolna degradacja jest procesem naturalnym w przypadku obiektów ekspozycyjnych na zewnątrz narażonych na działanie warunków atmosferycznych- wiatru, deszczu i zmiennej temperatury.

Obramowania kwater powierzchniowo zabrudzone, z nawarstwieniami biologicznymi przebarwiającymi strukturę powierzchni. Szczególnie widoczne jest to na poziomej powierzchni obramowania ze względu na brak spadku oraz w miejscach osadzenia na równo z gruntem. Betonowe obramowania wykazują również wgłębne pęknięcia i rozwarstwienia, z wieloma ubytkami, w części przykryte warstwą gruntu. Na betonowych krzyżach widoczne są pęknięcia i ubytki.

Krzyże, świeczniki oraz elementy konstrukcyjne tablic informacyjnych wykazują proces korozji na całej powierzchni, dodatkowo z wtórnymi łuszczącymi się farbami o spoiwie olejno - żywicznym. Tablice informacyjne z pojawiającymi się ogniskami korozji oraz rysami na powierzchni tablic.

Warstwy malarskie nagrobków kamiennych składających się z postumentu i krzyża uległy przebarwieniu oraz pojawiły się miejscowe odpryski.

## **1.5. Projektowany zakres robót**

Ręczne karczowanie 2 szt. pni.

Demontaż ogrodzenia stalowego, wykonanie betonowego fundamentu pod ogrodzenie, ponowny montaż oczyszczonego i pomalowanego ogrodzenia.

Odtworzenie obramowania kwater (poziom posadowienia nie ulegnie zmianie) – obramowanie żelbetowe, wylewane z betonu kl. C25/30, zbrojone podłużnie w strefie posadowienia prętami żebrowanymi 4#12mm, strzemiona #6mm co 25cm. Otulina zbrojenia minimum 5cm. Wodoszczelność betonu W8. Do mieszanki betonowej zastosować zbrojenie rozproszone z włókien polipropylenowych w ilości 0,9 kg/m<sup>3</sup> w celu ograniczenia rys skurczowych, zwiększenia szczelności i mrozoodporności.

Roboty prowadzić w okresie suchym. Wykopy zabezpieczyć przed zalaniem wód opadowych. Przyjąć taki harmonogram prac, aby wykopy były otwarte jak najkrócej.

Elementy metalowe krzyży i świeczników po usunięciu nawarstwień malarskich i produktów korozji poddane zostaną gruntowaniu i dwukrotnym malowaniu w kolorze czarnym z efektem matu.



W ramach zamontowane emaliowane tablice nagrobne oraz tablice informacyjne – przewidziane do rekonstrukcji i montażu (treść napisów zgodnie z wytycznymi).

Wypełnienie kruszywem ozdobnym kwater grobów.

Wykonanie i montaż tablic informacyjnych 26.00szt.

Mycie nagrobków i postumentów z kamienia wodą z detergentem pod ciśnieniem wraz z wykonaniem impregnacji hydrofobowej powierzchni – dwukrotne. Zastosowanie środków powierzchniowo - czynnych spłukiwanych wodą. W trakcie odcyszczania należy uwzględnić prace związane z usunięciem i uzupełnieniem wadliwych lub uszkodzonych spoinowań. Wykonanie zabiegu dezynfekcji elementów metodą powlekania preparatem hydrofobowym. Wykonanie impregnacji strukturalnej zwietrzałych fragmentów poprzez powlekanie do całkowitego wysycenia nasączonej powierzchni.

Malowanie farbą epoksydową postumentów w kolorze białym.

Ręczne czyszczenie nawierzchni z kostki, miejscowe rozebranie zapadniętej nawierzchni wraz z ponownym jej ułożeniem na podsypce cementowo-piaskowej.

Obszar oddziaływania projektowanego zakresu robót – dz. nr ewid. 954.

#### **UWAGA!**

1. Wszystkie roboty wykonać zgodnie z Polskimi Normami oraz wiedzą i sztuką budowlaną.
2. W odniesieniu do obiektów i terenów wpisanych do rejestru zabytków wszelkie prace prowadzone przy zabytku wymagają uzyskania warunków i wytycznych konserwatorskich oraz zezwoleń Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

*mgr inż. Stanisław Sudol*  
uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności konspekcyjno-budowlanej  
Nr LUB/0168/PWBKb/17



REMOINT  
NAGROBKÓW W  
ZAKRESIE IPN

POPRAWA  
STANU  
TECHNICZNEGO  
CMENTARZA  
WOJENNEGO

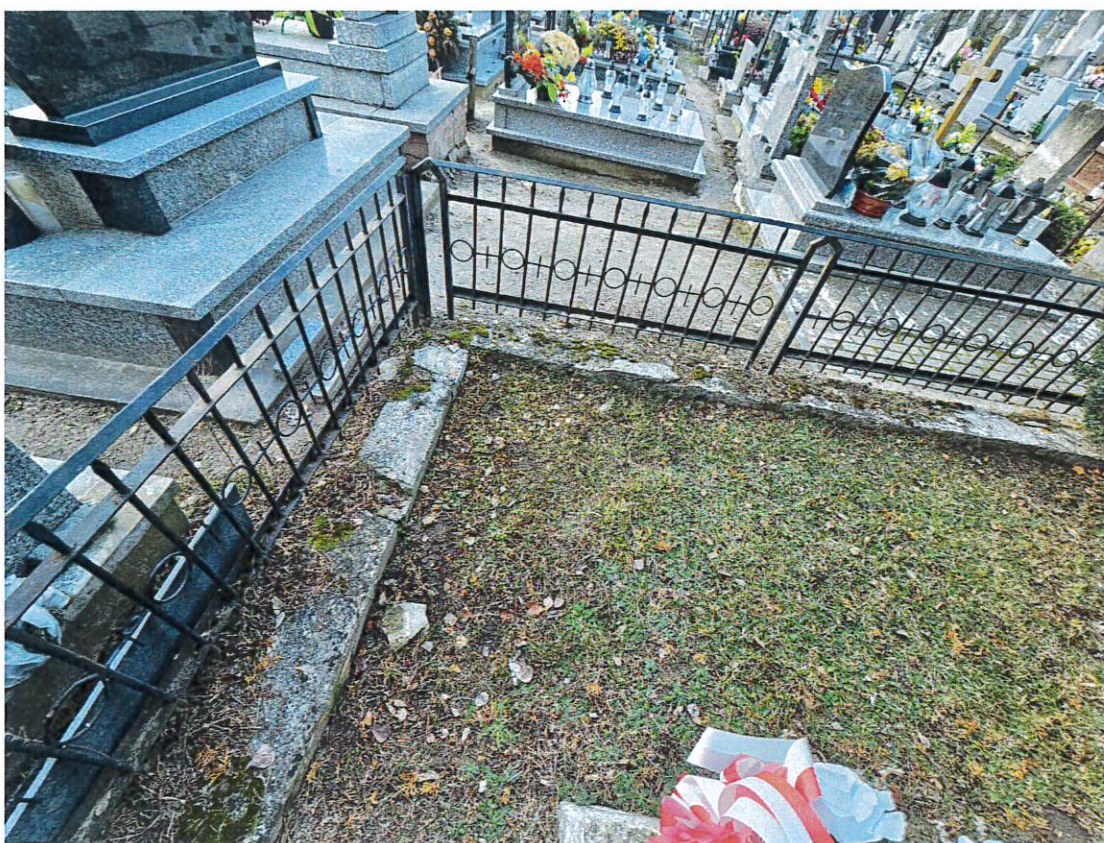
Przebieganie się zgodne z niniejszą kopii z treścią materiału  
2418  
Starosta Biłgorajski  
ŚRODEK DOKUMENTACJI GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ  
W BIŁGORAJU  
24304  
Data wykonania kopii ..... R11b  
12.12.2025  
Data wykonania kopii ..... R11b  
Data wykonania kopii ..... R11b

Mapa zasadnicza (sytuacyjna)  
W miejscowości FRAMPOL  
nie spracowane w terenie  
skala 1:1000  
wydanie 2018

|                      |                   |                                                          |         |         |
|----------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|---------|---------|
| PROJEKT<br>BUDOWLANY |                   | Obiekt:<br>Cmentarz wojenny<br>Adres:<br>dz. 954 Frampol |         |         |
| Nazwa rysunku        |                   | PLAN SYTUACYJNY                                          |         |         |
| Opracował            | Nr upraw.         | Podpis                                                   | Data    | Skala   |
| Stanisław Sudoł      | LUB/0168/PWBKb/17 |                                                          | 09.2026 | 1:1000  |
|                      |                   |                                                          |         | Nr rys. |
|                      |                   |                                                          |         | 1       |



## DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA

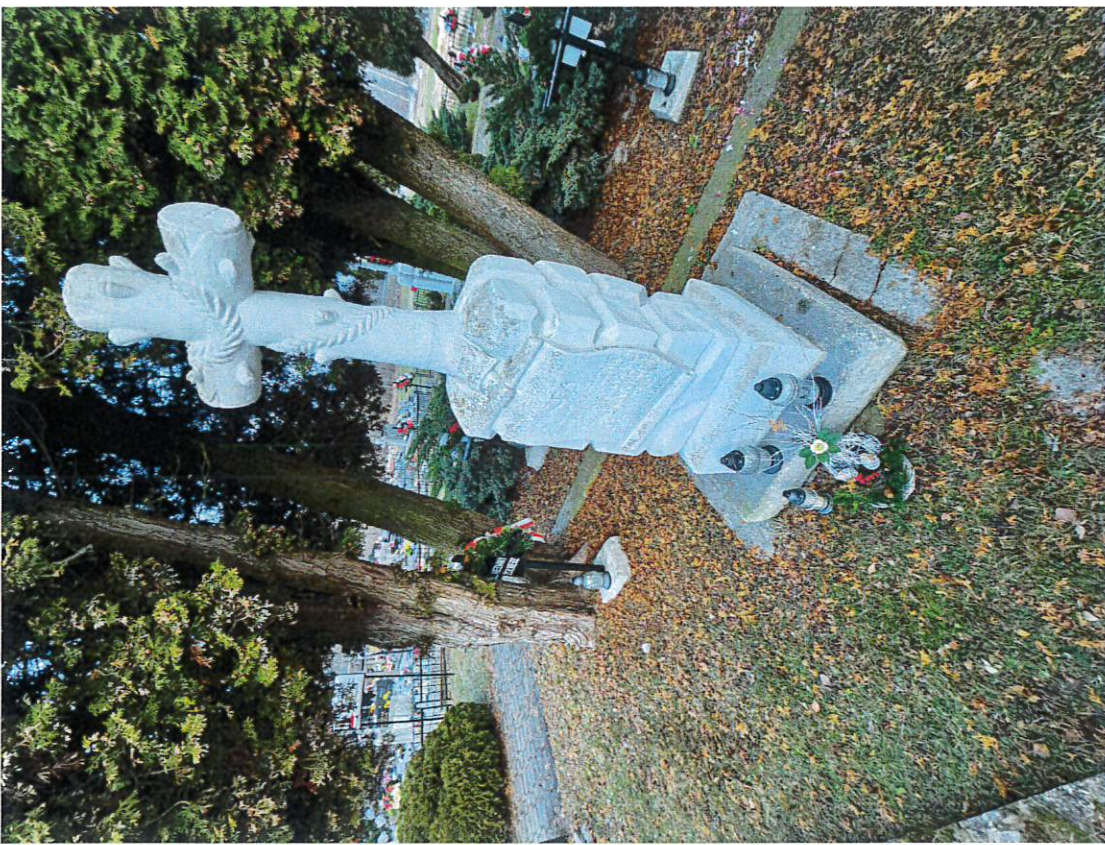












## KSIĄŻKA PRZEDMIARÓW

| Lp.                                                             | Podstawa                                                    | Opis i wyliczenia                                                                                                 | J.m.           | Poszcz.      | Razem        |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|--------------|
| <b>Modernizacja kwater wojskowych na cmentarzu we Frampolu.</b> |                                                             |                                                                                                                   |                |              |              |
| 1                                                               | KNR 2-01<br>0106-05                                         | Ręczne karozowanie pni                                                                                            | szt.           |              |              |
|                                                                 |                                                             | 2                                                                                                                 | szt.           | 2,00         |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>2,00</b>  |
| 2                                                               | KNR 4-01<br>1306-01                                         | Demontaż ogrodzenia stalowego                                                                                     | cięć           |              |              |
|                                                                 |                                                             | 42,00                                                                                                             | cięć           | 42,00        |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>42,00</b> |
| 3                                                               | KNR 4-01<br>0354-14                                         | Wykucie końcówek ogrodzenia z fundamentu                                                                          | szt.           |              |              |
|                                                                 |                                                             | 42,00                                                                                                             | szt.           | 42,00        |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>42,00</b> |
| 4                                                               | KNR 2-01<br>0701-0201                                       | Ręczne kopanie rowu szer. 25cm pod fundament ogrodzenia w gr. kat. III głęb. 0,8m                                 | m              |              |              |
|                                                                 |                                                             | 65,10                                                                                                             | m              | 65,10        |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>65,10</b> |
| 5                                                               | KNR 4-01<br>0108-06                                         | Wywóz ziemi na odległość do 1 km grunt.kat. III                                                                   | m <sup>3</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | 65,10*0,80*0,25                                                                                                   | m <sup>3</sup> | 13,02        |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>13,02</b> |
| 6                                                               | KNR 2-02<br>0201-01                                         | Fundament pod ogrodzenie z betonu B15, górna powierzchnia fundamentu w jednym poziomie, szerokość fundamentu 25cm | m <sup>3</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | 65,10*0,25*0,8                                                                                                    | m <sup>3</sup> | 13,02        |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>13,02</b> |
| 7                                                               | KNR 2-02<br>1209-01                                         | Montaż zdemontowanego ogrodzenia na cokole z pomalowaniem                                                         | m              |              |              |
|                                                                 |                                                             | 65,10                                                                                                             | m              | 65,10        |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>65,10</b> |
| 8                                                               | KNR 4-01<br>1212-28                                         | Malowanie krzyży nagrobnych z rur stalowych śr. do 50mm 2x farbą ftalową w kolorze czarnym z efektem matu         | m              |              |              |
|                                                                 |                                                             | (1,10+0,70)*2                                                                                                     | m              | 3,60         |              |
|                                                                 |                                                             | (0,90+0,70)*21                                                                                                    | m              | 33,60        |              |
|                                                                 | świeczniki                                                  | 1,40*4+1,00                                                                                                       | m              | 6,60         |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>43,80</b> |
| 9                                                               | KNR-W 4-01<br>0212-03                                       | Rozebranie betonowych obramowań kwater                                                                            | m <sup>3</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | (4,00+8,00)*2*0,22*0,60                                                                                           | m <sup>3</sup> | 3,17         |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>3,17</b>  |
| 10                                                              | KNR 4-01<br>0203-01                                         | Oczyszczenie, usunięcie luźnych elementów i uzupełnienie postumentów z betonu przy kamiennych pomnikach           | m <sup>3</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | 0,50                                                                                                              | m <sup>3</sup> | 0,50         |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>0,50</b>  |
| 11                                                              | KNR 4-01<br>0108-09                                         | Wywiezienie gruzu spryzmowanego samochodami skrzyniowymi na odległość do 1 km                                     | m <sup>3</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | 3,168+0,50                                                                                                        | m <sup>3</sup> | 3,67         |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>3,67</b>  |
| 12                                                              | KNR 2-02<br>0201-01                                         | Wykonanie z betonu nowych obramowań kwater                                                                        | m <sup>3</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | (4,00+8,00)*2*0,25*0,80                                                                                           | m <sup>3</sup> | 4,80         |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>4,80</b>  |
| 13                                                              | KNR 2-01<br>0610-02<br>analogia                             | Wypełnienie kruszywem ozdobnym kwater grobów                                                                      | m <sup>3</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | 2,20*2,10*0,05                                                                                                    | m <sup>3</sup> | 0,23         |              |
|                                                                 |                                                             | (4,00*8,00-1,60*1,00)*0,05                                                                                        | m <sup>3</sup> | 1,52         |              |
|                                                                 |                                                             | 1,20*0,67*2*0,05                                                                                                  | m <sup>3</sup> | 0,08         |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>1,83</b>  |
| 14                                                              | KNR 2-31<br>0703-05<br>analogia                             | Wykonanie i montaż tablic informacyjnych                                                                          | szt.           |              |              |
|                                                                 |                                                             | 26                                                                                                                | szt.           | 26,00        |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>26,00</b> |
| 15                                                              | KNR 0-25<br>0101-01<br>postumenty<br>nagrobki ka-<br>mienne | Mycie nagrobków i postumentów wodą z detergentem pod ciśnieniem                                                   | m <sup>2</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | ((0,31+0,22)*0,15+0,29*0,21)*19                                                                                   | m <sup>2</sup> | 2,67         |              |
|                                                                 |                                                             | (1,10+1,40)*2*0,1+(1,11+0,68)*2*0,06+(0,54+0,56)*2*0,25+(0,45+0,40)*2*                                            | m <sup>2</sup> | 4,97         |              |
|                                                                 |                                                             | 0,95+1,10*1,40+(1,00+0,45)*2*3,14*0,06                                                                            | m <sup>2</sup> | 6,94         |              |
|                                                                 |                                                             | (1,00+2,60)*2*0,06+(2,00+1,26)*2*0,09+(0,81+0,81)*2*0,15+(0,55+0,53)*2*                                           | m <sup>2</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | 0,25+(0,45+0,45)*2*0,90+2,60*1,00+(0,85+0,50)*2*3,14*0,08                                                         | m <sup>2</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             |                                                                                                                   |                | <b>RAZEM</b> | <b>14,58</b> |
| 16                                                              | KNR K-01<br>0113-06<br>postumenty                           | Wykonanie impregnacji hydrofobowej powierzchni - dwukrotne                                                        | m <sup>2</sup> |              |              |
|                                                                 |                                                             | ((0,31+0,22)*0,15+0,29*0,21)*19                                                                                   | m <sup>2</sup> | 2,67         |              |

## KSIĄŻKA PRZEDMIARÓW

| Lp. | Podstawa                                                                   | Opis i wyliczenia                                                                                                                  | J.m.           | Poszcz.      | Razem        |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|--------------|
|     | nagrobki kamienne                                                          | $(1.10+1.40)*2*0.1+(1.11+0.68)*2*0.06+(0.54+0.56)*2*0.25+(0.45+0.40)*2*0.95+1.10*1.40+(1.00+0.45)*2*3.14*0.06$                     | m <sup>2</sup> | 4.97         |              |
|     |                                                                            | $(1.00+2.60)*2*0.06+(2.00+1.26)*2*0.09+(0.81+0.81)*2*0.15+(0.55+0.53)*2*0.25+(0.45+0.45)*2*0.90+2.60*1.00+(0.85+0.50)*2*3.14*0.08$ | m <sup>2</sup> | 6.94         |              |
|     |                                                                            |                                                                                                                                    |                | <b>RAZEM</b> | <b>14.58</b> |
| 17  | KNR-W 7-12<br>0403-04<br>postumenty<br>podstawy<br>nagrobków<br>kamiennych | Malowanie farbą epoksydową nagrobków i postumentów                                                                                 | m <sup>2</sup> |              |              |
|     |                                                                            | $((0.31+0.22)*0.15+0.29*0.21)*19$                                                                                                  | m <sup>2</sup> | 2.67         |              |
|     |                                                                            | $(1.10+1.40)*2*0.1+(1.11+0.68)*2*0.06+1.10*1.40-0.54*0.56$                                                                         | m <sup>2</sup> | 1.95         |              |
|     |                                                                            | $(1.00+2.60)*2*0.06+(2.00+1.26)*2*0.09+1.00*2.60-0.81*0.81$                                                                        | m <sup>2</sup> | 2.96         |              |
|     |                                                                            |                                                                                                                                    |                | <b>RAZEM</b> | <b>7.58</b>  |
| 18  | KNR 2-31<br>1004-02                                                        | Ręczne czyszczenie nawierzchni drogowej ulepszonej (kostka)                                                                        | m <sup>2</sup> |              |              |
|     |                                                                            | 58.34                                                                                                                              | m <sup>2</sup> | 58.34        |              |
|     |                                                                            |                                                                                                                                    |                | <b>RAZEM</b> | <b>58.34</b> |
| 19  | KNR 2-31<br>0807-03                                                        | Rozebranie nawierzchni z kostki betonowej na podsypce cementowo-piaskowej                                                          | m <sup>2</sup> |              |              |
|     |                                                                            | 2.00                                                                                                                               | m <sup>2</sup> | 2.00         |              |
|     |                                                                            |                                                                                                                                    |                | <b>RAZEM</b> | <b>2.00</b>  |
| 20  | KNR 2-31<br>0302-04                                                        | Ponowne ułożenie kostki brukowej z rozbiórki na podsypce cementowo-piaskowej                                                       | m <sup>2</sup> |              |              |
|     |                                                                            | 2                                                                                                                                  | m <sup>2</sup> | 2.00         |              |
|     |                                                                            |                                                                                                                                    |                | <b>RAZEM</b> | <b>2.00</b>  |

USŁUGI PROJEKTOWO - KOSZTORYSOWE  
mgr inż. Stanisław Sudol  
ul. Piłsudskiego 62/15, 23-400 Biłgoraj  
tel. 664 754 542  
NIP 814-155-64-88

## **ZAŁĄCZNIKI PROJEKTU BUDOWLANEGO - ZAMIENNEGO**

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INWESTOR                                    | Gmina Frampol<br>ul. Radziecka 8 23-400 Biłgoraj                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      |
| NAZWA ZAMIERZENIA<br>BUDOWLANEGO            | Poprawa stanu technicznego Cmentarza Wojennego we Frampolu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                      |
| ADRES I KATEGORIA<br>OBIEKTU<br>BUDOWLANEGO | Frampol<br>Kategoria obiektu budowlanego: VI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                      |
| IDENTYFIKATORY<br>DZIAŁEK<br>EWIDENCYJNYCH  | jedm. ewid.: Frampol 060205_4<br>obręb ewid.: Frampol 060205_4.0001<br>dz. nr 954                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                      |
| SPIS ZAŁĄCZNIKÓW                            | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.</li><li>2. Wytyczne konserwatorskie WUOZ w Lublinie, Delegatura w Zamościu Z-III.5183.243.1.2025.KP1 z 26.11.2025r.</li><li>3. Pismo IPN Oddział w Lublinie BUWLu-903-7(5)/26 z 08.07.2026r.</li><li>4. Pismo IPN Oddział w Lublinie BUWLu-903-7(10)/26 z 03.08.2026r.</li><li>5. Decyzja Wojewody Lubelskiego GN-I.5232.39.2026.DN z 07.08.2026r.</li><li>6. Decyzja Wojewody Lubelskiego GN-I.5232.13.2026.DN z 10.08.2026r.</li></ol> | <div>str. 2-4</div> <div>str.5</div> <div>str.6-7</div> <div>str.8-9</div> <div>str.10-12</div> <div>str.13-15</div> |



USŁUGI PROJEKTOWO - KOSZTORYSOWE

mgr inż. Stanisław Sudol

ul. Piłsudskiego 62/15, 23-400 Biłgoraj

tel. 664 754 542

NIP 814-155-64-88

## INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

| INWESTOR                                    | Gmina Frampol<br>ul. Radzińska 8 23-400 Biłgoraj                                  |                                                                                                           |                       |                                                                                                                                                                                                |        |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| NAZWA ZAMIERZENIA<br>BUDOWLANEGO            | Poprawa stanu technicznego Cmentarza Wojennego we Frampolu                        |                                                                                                           |                       |                                                                                                                                                                                                |        |
| ADRES I KATEGORIA<br>OBIEKTU<br>BUDOWLANEGO | Frampol<br>Kategoria obiektu budowlanego: VI                                      |                                                                                                           |                       |                                                                                                                                                                                                |        |
| IDENTYFIKATORY<br>DZIAŁEK<br>EWIDENCYJNYCH  | jedn. ewid.: Frampol 060205_4<br>obręb ewid.: Frampol 060205_4.0001<br>dz. nr 954 |                                                                                                           |                       |                                                                                                                                                                                                |        |
| ZESPÓŁ<br>AUTORSKI                          | IMIĘ I<br>NAZWISKO                                                                | SPECJALNOŚĆ I NUMER<br>UPRAWNIEŃ<br>BUDOWLANYCH                                                           | ZAKRES<br>OPRACOWANIA | DATA<br>OPRACOWANIA                                                                                                                                                                            | PODPIS |
| Projektant                                  | Stanisław Sudol                                                                   | do projektowania bez<br>ograniczeń w specjalności<br>konstrukcyjnej<br>nr uprawnień:<br>LUB/0168/PWBKb/17 | Branża<br>budowlana   | mgr inż. Stanisław Sudol<br>wrzesień 2026<br>budowlana do projektowania<br>i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń<br>w specjalności konstrukcyjno-budowlanej<br>Nr LUB/0168/PWBKb/17 |        |



## **I. Zakres robót dla całego zamierzenia inwestycyjnego.**

Przedmiotem inwestycji poprawa stanu technicznego Cmentarza Wojennego we Frampolu.

## **II. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.**

Na działce znajduje się cmentarz parafialny.

## **III. Wskazanie elementów zagospodarowania działek, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.**

Nie występują.

## **IV. Informacje dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji prac budowlanych.**

Potencjalne źródła zagrożeń:

- a. obsługa maszyn i urządzeń z napędem spalinowym i elektrycznym - obsługa powinna być zgodna z instrukcją obsługi i dokumentacji techniczno-ruchowej, urządzenia sprawne, a operatorzy podczas ich stosowania powinni stosować niezbędne środki ochrony indywidualnej (np. rękawice antywibracyjne, ochronniki słuchu, okulary ochronne itp.)
- b. stan techniczny maszyn i urządzeń - nie wolno używać narzędzi uszkodzonych oraz nieodpowiadających normom i warunkom technicznym. Narzędzia takie należy bezzwłocznie wycofać z użytku.
- c. warunki atmosferyczne - zabrania się wykonywania jakichkolwiek prac montażowych (o ile takie wystąpią) podczas występowania niekorzystnych warunków atmosferycznych tj. silnego wiatru, intensywnych opadów śniegu, deszczu, występowania gołoledzi oraz podczas ograniczonej widoczności.
- d. odzież i obuwie robocze - pracownicy przystępując do pracy winni być odziani w odzież i obuwie robocze dostarczone im przez pracodawcę lub zleceniodawcę (zabronione jest używanie przez pracowników odzieży i obuwia własnego). Powyższa odzież i obuwie powinny spełniać wymogi określone w polskich normach i posiadać odpowiednie atesty
- e. środki ochronne - przy stanowiskach pracy charakteryzujących się szczególnym zagrożeniem ze strony czynników szkodliwych lub niebezpiecznych należy zapewnić pracownikom właściwe środki ochrony zbiorowej, a gdy jest to niemożliwe z przyczyn technicznych – właściwe środki ochrony indywidualnej (np., przed upadkiem z wysokości, przed porażeniem prądem elektrycznym, przed urazami mechanicznymi itp.)

## **V. Informacje dotyczące nadzoru nad pracownikami oraz ich przygotowania do pracy.**

nadzór - wszelkie prace należy wykonywać pod stałym nadzorem osoby posiadającej stosowne uprawnienia budowlane

kwalifikacje - prace przy maszynach i urządzeniach wymagających posiadania stosownych kwalifikacji mogą wykonywać wyłącznie osoby do tego uprawnione

szkolenia w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy - nie wolno dopuszczać nowo zatrudnionych pracowników do pracy przed odbyciem wstępnego szkolenia ogólnego w zakresie bhp oraz za każdym razem przy zajmowaniu przez nich nowych stanowisk pracy na budowie – bez wstępnego szkolenia stanowiskowego w zakresie bhp. Z powodu szczególnych zagrożeń w środowisku pracy na budowie szkolenie podstawowe w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy także powinno być przeprowadzone przed dopuszczeniem nowo zatrudnionego pracownika do pracy.

profilaktyczna ochrona zdrowia - nie wolno dopuszczać pracowników do pracy bez aktualnych orzeczeń lekarskich potwierdzających brak przeciwwskazań zdrowotnych do wykonywania pracy na danym stanowisku pracy. Na terenie budowy powinna znajdować się apteczka, tablica z telefonami alarmowymi. Jeden z pracowników powinien być indywidualnie przeszkolony w zakresie udzielania pierwszej pomocy.



## VI Wymagania dotyczące organizacji budowy.

Przed rozpoczęciem prac należy umieścić na budowie, w widocznym miejscu tablicę informacyjną. Sprawdzenie zagospodarowania terenu budowy powinno obejmować w szczególności:

1. oznakowania terenu informujące o wykonywanych pracach budowlanych ze szczególnym uwzględnieniem oznakowania wszystkich nie wydzielonych stref niebezpiecznych
2. układ komunikacyjny, ze szczególnym uwzględnieniem dróg przeciwpożarowych
3. doprowadzenie mediów, ze szczególnym uwzględnieniem wody i energii elektrycznej w sposób zgodny z obowiązującymi normami i przepisami
4. urządzenia higieniczno-sanitarne pracowników
5. urządzenia socjalno-bytowe pracowników

Teren wykonywania prac powinien być wyraźnie oznakowany. Oznakowanie to nie powinno stwarzać zagrożenia dla ludzi. Drogi i ciągi piesze na terenie budowy powinny być utrzymane w należyтым stanie technicznym. Na drogach komunikacyjnych zabronione jest składowanie narzędzi i materiałów. Oprócz oznakowania miejsc niebezpiecznych wymagane jest stosowanie daszków ochronnych nad przejściami, na które istnieje możliwość spadania narzędzi lub materiałów budowlanych.

Organizacja budowy, rozwiązania techniczne mające na celu wykonanie zgodnie ze sztuką budowlaną poszczególnych elementów inwestycji oraz wszelkie prace budowlane muszą być wykonywane zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności dotyczącymi bezpieczeństwa i higieny pracy.

*mgr inż. Stanisław Sudol*  
uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej  
Nr LUB/0168/PWBKb/17



**Znak:** Z-III.5183.243.1.2025.KP1

**Data:** 26.11.2025 r.

**Dotyczy:** wydania wytycznych konserwatorskich

**Obiekt:** cmentarz parafialny rzymskokatolicki we Frampolu, objęty ochroną konserwatorską poprzez włączenie karty ewidencyjnej do wojewódzkiej ewidencji zabytków prowadzonej przez Lubelskiego Wojewódzkiego konserwatora Zabytków; Cmentarz z I wojny światowej w Smoryniu, wpisany do rejestru zabytków woj. lubelskiego, decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Zamościu, znak: KL. 534/14/87 z dnia 12 października 1987 r. pod numerem A/1531

W odpowiedzi na pismo z dnia 20 listopada 2025 r. znak: RO.414.13.25 w sprawie wydania wytycznych konserwatorskich dotyczących kwater i cmentarzy wojennych zlokalizowanych na terenie Gminy Frampol, Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Lublinie Delegatura w Zamościu informuje, że w stosunku do obiektów ujętych w gminnej ewidencji zabytków (kwatery wojennej zlokalizowanej na cmentarzu parafialnym we Frampolu), w przypadku konieczności uzyskania pozwolenia na budowę, urząd konserwatorski zajmuje stanowisko na wniosek starostwa powiatowego, w trybie art. 39.3 Prawo Budowlane, w oparciu o projekt budowlany. W przypadku drobniejszych prac polegających na pomalowaniu ogrodzenia lub oczyszczeniu poszczególnych elementów urząd konserwatorski może zająć stanowisko w formie opinii na wniosek urzędu gminy, również w oparciu o program prac określający stan zachowania, przyczyny zniszczeń, planowane zabiegi konserwatorskie oraz określenie materiałów i technik, które zostaną zastosowane, a także przewidziane rezultaty. Przy nagrobkach kamiennych składających się z postumentu i krzyża, zalecane jest oczyszczenie z wtórnych warstw malarskich, dezynfekcja, hydrofobizacja. W przypadku chęci usunięcia krzewów, należy wskazać ( na mapie/ fotografii), które krzewy mają zostać usunięte, oraz wskazać, w którym miejscu planowane są nowe nasadzenia.

Cmentarz wojenny z I wojny światowej w Smoryniu, został wpisany do rejestru zabytków woj. lubelskiego A/1531. Z uwagi na powyższe, planowane prace ( prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, usunięcie krzewów), zgodnie z art. 36 ust. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami ( Dz. U. z 2024r. poz. 1292), wymagają pozwolenia Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W przypadku robót budowlanych polegających na wymianie poszczególnych elementów – krzyży, podstaw, obrzeży - należy przedłożyć opis stanu istniejącego, w tym określenie materiału, z których zostały wykonane kwatery oraz wskazać materiały, z których zostaną wykonane nowe elementy oraz ich wymiary. Dopuszczalne materiały do wymiany obrzeży kwater to kamień naturalny - jasny, niepolerowany. Do programu robót budowlanych należy dołączyć rysunki i aktualne fotografie. Sugerujemy, że utrwalony wygląd cmentarzy i poszczególnych kwater nie powinien ulegać zbyt dużej zmianie wizualnej.

Dodatkowo przypominamy, że pracami konserwatorskimi i restauratorskimi, lub robotami budowlanymi przy zabytkach wpisanych do rejestru powinny kierować osoby posiadające kwalifikacje, o których mowa w art. 37a, b, c cyt. ustawy.

Do ww. wniosków należy dołączyć dokument uprawniający do ich złożenia ( akt własności, wypis z księgi wieczystej, umowa użyczenia).

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

BIP Z20629/2025 KP(31)

Z up. Lubelskiego Wojewódzkiego  
Konserwatora Zabytków  
*[Podpis]*  
mgr inż. arch. Olgiera Nadoryłuk  
Kierownik Delegatury w Zamościu





INSTYTUT PAMIĘCI  
NARODOWEJ  
ODDZIAŁ W LUBLINIE

Oddziałowe Biuro Upamiętniania Walk i Męczeństwa

Szanowny Pan  
*Józef Rudy*  
Burmistrz Frampola

W odpowiedzi na pismo z dnia:  
16.04.2026 r.

Znak:  
RO.414.16.2026

Nasz znak:  
BUWLu-903- 7 ( 5 )/26

Data:  
Lublin, 8.07.2026 r.

*Szanowny Panie Burmistrzu,*

pragnę poinformować, iż została zakończona kwerenda dot. ustalenia poprawnych danych żołnierzy Wojska Polskiego poległych bądź zmarłych z ran w wrześniu 1939 r.

Jej wyniki zostały przesłane do Centrali Biura Upamiętniania Walk i Męczeństwa IPN wraz z propozycją inskrypcji, która po jej zaopiniowaniu pojawiłaby się na nowej tablicy informacyjnej:

#### CMENTARZ WOJENNY WE FRAMPOLU

MOGIŁY WOJENNE  
NIEZNANYCH ŻOŁNIERZY  
W TYM POLAKÓW WALCZĄCYCH  
W ARMIACH AUSTRO-WĘGIEJSKIEJ  
ORAZ ROSYJSKIEJ  
POLEGŁYCH W SIERPNIU 1914 R. POD FRAMPOLEM

ORAZ

MOGIŁA WOJENNA  
10 ŻOŁNIERZY WOJSKA POLSKIEGO  
WALCZĄCYCH WE WRZEŚNIU 1939 R.  
W OBRONIE OJCZYZNY  
PRZED NIEMIECKIM I SOWIECKIM NAJEŻDZCĄ

Jednocześnie informuję, iż nasze pismo nie jest opinią, a właściwa opinia ws. tekstu zostanie przesłana do Pana z Centrali BUWiM IPN.

Instytut Pamięci Narodowej  
Komisja Ścigania Zbrodni  
przeciwko Narodowi Polskiemu  
Oddział w Lublinie

ul. Wodopojna 2, 20-086 Lublin  
tel.: (81) 53-63-401 | fax: (81) 53-63-402  
[ipn.gov.pl](http://ipn.gov.pl)

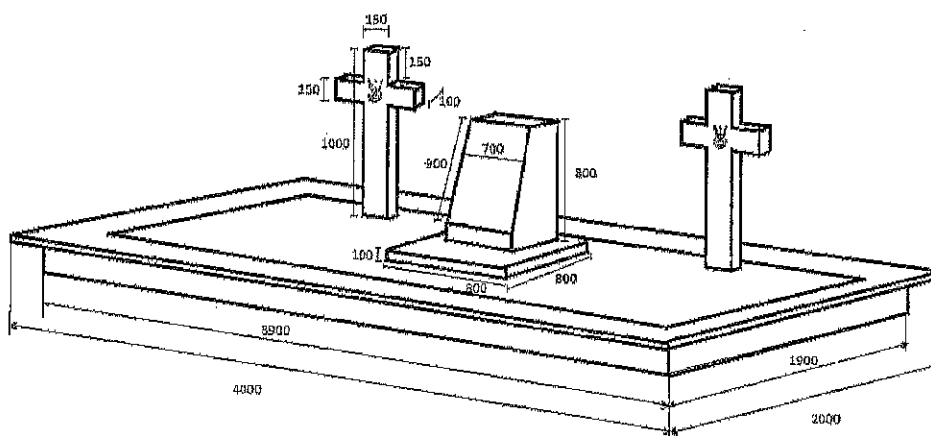


Szczegółowe informacje o pochowanych żołnierzach WP poległych i zmarłych z ran we wrześniu 1939 r. (stopnie, imiona i nazwiska, daty urodzenia i śmierci oraz przydział wojskowy) zostaną umieszczone na tablicy memoratywnej na nowym nagrobku, który w tym roku planuje wykonać nasze Biuro. Nowe upamiętnienie zostanie w całości wykonane z ciemnego granitu według załączonego wzoru. Na krzyżach oraz tablicy memoratywnej zostanie umieszczona symbolika orła wojskowego wz. 19.

W kwestii remontu grobów z pierwszej wojny światowej pragnę poinformować, iż ten okres historyczny nie należy do zadań ustawowych IPN.

Naczelnik  
Oddziałowego Biura Upamiętniania  
Walk i Męczeństwa  
Instytutu Pamięci Narodowej w Lublinie  
/-/  
dr hab. Jacek Romanek  
*/podpisano elektronicznie/*

Załączniki:  
Projekt nagrobka.



Sporządził: **Paweł Skrok**

Instytut Pamięci Narodowej  
Komisja Ścigania Zbrodni  
przeciwko Narodowi Polskiemu  
Oddział w Lublinie

ul. Wodopojna 2, 20-086 Lublin  
tel.: (81) 53-63-401 | fax: (81) 53-63-402  
[ipn.gov.pl](http://ipn.gov.pl)





INSTYTUT PAMIĘCI  
NARODOWEJ  
ODDZIAŁ W LUBLINIE

Oddziałowe Biuro Upamiętniania Walk i Męczeństwa

Szanowny Pan  
*Józef Rudy*  
Burmistrz Frampola

W odpowiedzi na pismo z dnia:  
16.04.2026 r.

Znak:  
RO.414.16.2026

Nasz znak:  
BUWLu-903-7 (10)/26

Data:  
Lublin, 3.08.2026 r.

*Szanowny Panie Burmistrzu,*

w odpowiedzi na pismo ws. wydania opinii dot. remontu cmentarza wojennego,  
zlokalizowanego na cmentarzu parafialnym we Frampolu, po otrzymaniu ustaleń  
z Centralą BUWiM nowa tablica informacyjna, winna mieć następujące brzmienie:

CMENTARZ WOJENNY  
WE FRAMPOLU  
  
MOGIŁY WOJENNE  
NIEZNANYCH ŻOŁNIERZY  
W TYM POLAKÓW WALCZĄCYCH W SZEREGACH  
ARMII AUSTRO-WĘGERSKIEJ  
ORAZ ARMII ROSYJSKIEJ  
POLEGŁYCH W SIERPNIU 1914 R. W BITWIE POD FRAMPOLEM  
  
ORAZ  
  
MOGIŁA WOJENNA  
ŻOŁNIERZY WOJSKA POLSKIEGO  
POLEGŁYCH W DNIACH 11-29 WRZEŚNIA 1939 R.  
W OBRONIE OJCZYZNY  
PRZED NIEMIECKIM I SOWIECKIM NAJEŻDZĄ

*verte*



Pod nową tablicą nie zostaną umieszczone imiona i nazwiska poległych i zmarłych z ran żołnierzy Wojska Polskiego. Umieszczone będą na nowym upamiętnieniu, sfinansowanym przez IPN Oddział w Lublinie.

Naczelnik  
Oddziałowego Biura Upamiętniania  
Walk i Męczeństwa  
Instytutu Pamięci Narodowej w Lublinie

/-/

dr hab. Jacek Romanek  
*/podpisano elektronicznie/*

Otrzymują:  
1. Adresat,  
2. a/a.

Sporządził: **Paweł Skrok**

Instytut Pamięci Narodowej  
Komisja Ścigania Zbrodni  
przeciwko Narodowi Polskiemu  
Oddział w Lublinie

ul. Wodopojna 2, 20-086 Lublin  
tel.: (81) 53-63-401 | fax: (81) 53-63-402  
[ipn.gov.pl](http://ipn.gov.pl)





GN-I.5232.39.2026.DN

### DECYZJA

Na podstawie art. 5 ustawy z dnia 28 marca 1933 roku o grobach i cmentarzach wojennych (Dz. U. z 2018 r. poz. 2337), po rozpatrzeniu wniosku Instytutu Pamięci Narodowej Oddział w Lublinie,

orzekam:

- 1) zezwolić wnioskodawcy na przeprowadzenie prac na grobie zbiorowym żołnierzy Wojska Polskiego poległych we wrześniu 1939 r., zlokalizowanym na cmentarzu wojennym we Frampolu – w północnej części cmentarza parafialnego (działka nr 954, obręb 0001 - Frampol), gmina Frampol, powiat biłgorajski;
- 2) ustalić warunki realizacji zezwolenia:
  - zezwolenie obejmuje wykonanie nowego podwójnego pomnika wraz z cokołem z jasnego granitu oraz dwóch krzyży i tablicy nagrobnej z ciemnego granitu, zgodnie z projektem załączonym do wniosku, oraz pokrycie wolnych powierzchni gruntu kruszywem ozdobnym,
  - na granitowych krzyżach zostanie umieszczony wizerunek orła wojskowego wzór 1919,
  - na tablicy nagrobnej zostanie zamieszczona inskrypcja nagrobna zgodnie z propozycją przedstawioną w piśmie z dnia 3 sierpnia 2026 r., znak: BUWLu-903-7(11)/26, przez wnioskodawcę, to jest:

TU SPOCZYWAJĄ  
ŻOŁNIERZE WOJSKA POLSKIEGO  
POLEGLI LUB ZMARLI Z RAN  
WE WRZEŚNIU 1939 R.:

PLUT. CIOSKA AUGUSTYN  
28.08.1913 - 16.09.1939  
ŻOŁNIERZ 73 PUŁKU PIECHOTY, ZMARŁ Z RAN

PLUT. KOLERSKI FRANCISZEK  
29.09.1906 - 13.09.1939  
ŻOŁNIERZ 20 PUŁKU PIECHOTY, ZMARŁ Z RAN

PLUT. KRETKOWSKI ROMAN  
4.12.1912 - 28.09.1939  
ŻOŁNIERZ WOJSKA POLSKIEGO, POLEGŁ W WALCE



STRZ. JARZĄBEK FRANCISZEK  
1.05.1913 - 11.09.1939  
ŻOŁNIERZ 156 PUŁKU PIECHOTY REZ., POLEGŁ W WALCE

STRZ. KUBICA AUGUSTYN FRANCISZEK  
26.08.1898 - 13.09.1939  
UCZESTNIK POWSTANIA ŚLĄSKIEGO  
ŻOŁNIERZ 20 PUŁKU PIECHOTY, ZMARŁ Z RAN

STRZ. KRAMER ZYGMUNT  
+ 13.09.1939  
ŻOŁNIERZ 20 PUŁKU PIECHOTY, POLEGŁ W WALCE

UŁAN DOMAŃSKI JAN  
+ 16.09.1939  
ŻOŁNIERZ 7 PUŁKU UŁANÓW, POLEGŁ W WALCE

UŁAN KALISZEWSKI ZYGMUNT  
+ 28.09.1939  
ŻOŁNIERZ WOJSKA POLSKIEGO, POLEGŁ W WALCE

UŁAN ŁAGAN PAWEŁ  
28.01.1896 - 11.09.1939  
ŻOŁNIERZ WOJSKA POLSKIEGO, ZMARŁ Z RAN

UŁAN SIEROŃSKI FELIKS  
18.11.1878 - 13.09.1939  
ŻOŁNIERZ WOJSKA POLSKIEGO, POLEGŁ W WALCE

#### CZEŚĆ ICH PAMIĘCI

- wnioskodawca ma obowiązek przesłania w terminie 30 dni od dnia zakończenia prac sprawozdania z ich wykonania wraz z aktualną dokumentacją fotograficzną obiektu,
- w przypadku wykonania prac w sposób niezgodny z niniejszym zezwoleniem, wnioskodawca będzie zobowiązany do usunięcia nieprawidłowości w terminie 30 dni od dnia ich stwierdzenia,
- zezwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwoleń wynikających z odrębnych ustaw (o ile taki obowiązek występuje);

3) zezwolenie jest ważne do 31 grudnia 2026 r.

#### POUCZENIE

Na podstawie art. 107 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego odstąpiono od uzasadnienia decyzji z uwagi na uwzględnienie w całości żądania wnioskodawcy oraz niesporny charakter sprawy. W związku z tym, na zasadzie art. 127 § 1a Kodeksu postępowania administracyjnego, niniejsza decyzja jest ostateczna i podlega wykonaniu.



Na niniejszą decyzję przysługuje stronie skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie, składana za pośrednictwem Wojewody Lubelskiego w terminie 30 dni od daty jej doręczenia.

Wniesienie skargi podlega opłacie skarbowej w wysokości 200,00 zł, którą można uiścić w kasie sądu lub przelewem na konto Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie: NBP Oddział Okręgowy w Lublinie 68 1010 1339 0092 4722 3100 0000.

Strona może zwrócić się do sądu z wnioskiem o zwolnienie z kosztów albo przyznanie prawa pomocy w postępowaniu przed sądami administracyjnymi.

Zwolniono od opłaty skarbowej na podstawie  
art. 7 pkt 2) ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie  
skarbowej (Dz. U. z 2025 r. poz. 1154, 1795, 1847).

Z up. Wojewody Lubelskiego  
/-/  
*Radosław Kiciński*  
Dyrektor Wydziału  
Gospodarki Nieruchomościami i Skarbu  
Państwa  
*/podpisano elektronicznie/*



Otrzymują:

- 1) Instytut Pamięci Narodowej Oddział w Lublinie
- 2) aa

Do wiadomości:

Burmistrz Frampola





GN-I.5232.13.2026.DN

### DECYZJA

Na podstawie art. 5 ustawy z dnia 28 marca 1933 roku o grobach i cmentarzach wojennych (Dz. U. z 2018 r. poz. 2337), po rozpatrzeniu wniosku Burmistrza Frampola,

orzekam:

1) zezwolić wnioskodawcy na przeprowadzenie prac na kwaterze żołnierzy poległych w I wojnie światowej w sierpniu 1914 r. oraz żołnierzy poległych w walkach z najeźdźcą niemieckim w wojnie obronnej w 1939 r., znajdującej się na cmentarzu wojennym we Frampolu – w północnej części cmentarza parafialnego (działka nr 954, obręb 0001 - Frampol);

2) ustalić warunki realizacji zezwolenia:

- prace będą obejmować: ręczne karczowanie 2 sztuk pni, demontaż i montaż oczyszczonego i pomalowanego ogrodzenia stalowego, wykonanie betonowego fundamentu pod ogrodzenie, odtworzenie obramowań żelbetowych w kwaterach, wypełnienie kruszywem ozdobnym kwater grobów, gruntowanie i dwukrotne pomalowanie na kolor czarny z efektem matu elementów metalowych krzyży i świeczników po uprzednim usunięciu nawarstwień malarskich i produktów korozji, uzupełnienie ubytków tynku na krzyżach betonowych, ręczne czyszczenie nawierzchni z kostki, miejscowe rozebranie zapadniętej nawierzchni oraz ponowne jej ułożenie na podsypce cementowo – piaskowej, mycie nagrobków i postumentów, wykonanie impregnacji hydrofobowej, malowanie kamiennych nagrobków i postumentów w kolorze białym, wykonanie dezynfekcji powierzchni, wykonanie impregnacji strukturalnej zwietrzałych struktur,
- zezwolenie obejmuje również wykonanie i montaż tablicy informacyjnej o wymiarach 120 cm x 75 cm,



- na tablicy informacyjnej zostanie zamieszczony następujący tekst:

CMENTARZ WOJENNY  
WE FRAMPOLU

MOGIŁY WOJENNE  
NIEZNANYCH ŻOŁNIERZY  
W TYM POLAKÓW WALCZĄCYCH W SZEREGACH  
ARMII AUSTRO-WĘGERSKIEJ  
ORAZ ARMII ROSYJSKIEJ  
POLEGŁYCH W SIERPNIU 1914 R.  
W BITWIE POD FRAMPOLEM

ORAZ

MOGIŁA WOJENNA  
ŻOŁNIERZY WOJSKA POLSKIEGO  
POLEGŁYCH W DNIACH 11 – 29 WRZEŚNIA 1939 R.  
W OBRONIE OJCZYZNY  
PRZED NIEMIECKIM I SOWIECKIM NAJEŹDŻĄ

- pod tablicą informacyjną nie zostaną zamieszczone imiona i nazwiska poległych i zmarłych w wyniku odniesionych ran żołnierzy Wojska Polskiego,
- prace należy wykonać zgodnie z projektem architektoniczno - budowlanym „Poprawa stanu technicznego cmentarza wojennego we Frampolu”, opracowanym w styczniu 2026 r. przez mgr inż. Stanisława Sudolę,
- przy realizacji prac należy uwzględnić opinię Instytutu Pamięci Narodowej (Oddział w Lublinie) z 3 sierpnia 2026 r., znak: BUWLu-903-7(10)/26, oraz zastrzeżenia Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Lublinie (Delegatura w Zamościu) w opinii z 10 marca 2026 r., znak: Z-III.5152.11.1.2026.KP1, to jest: odstąpienie od malowania kamiennych nagrobków oraz postumentów farbą epoksydową i zastosowanie farb paroprzepuszczalnych lub zrezygnowanie z wykonania malatury w celu wyeksponowania oczyszczonego kamienia,
- wnioskodawca ma obowiązek przesłania w terminie 30 dni od dnia zakończenia prac sprawozdania z ich wykonania wraz z aktualną dokumentacją fotograficzną obiektu,
- w przypadku wykonania prac w sposób niezgodny z niniejszym zezwoleniem, wnioskodawca będzie zobowiązany do usunięcia nieprawidłowości w terminie 30 dni od dnia ich stwierdzenia,
- zezwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwoleń wynikających z odrębnych ustaw (o ile taki obowiązek występuje);

3) zezwolenie jest ważne do 31 grudnia 2026 r.



## POUCZENIE

Na podstawie art. 107 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego odstąpiono od uzasadnienia decyzji z uwagi na uwzględnienie w całości żądania wnioskodawcy oraz niesporny charakter sprawy. W związku z tym, na zasadzie art. 127 § 1a Kodeksu postępowania administracyjnego, niniejsza decyzja jest ostateczna i podlega wykonaniu.

Na niniejszą decyzję przysługuje stronie skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie, składana za pośrednictwem Wojewody Lubelskiego w terminie 30 dni od daty jej doręczenia.

Wniesienie skargi podlega opłacie skarbowej w wysokości 200,00 zł, którą można uiścić w kasie sądu lub przelewem na konto bankowe Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie: NBP Oddział Okręgowy w Lublinie 68 1010 1339 0092 4722 3100 0000.

Strona może zwrócić się do sądu z wnioskiem o zwolnienie z kosztów albo przyznanie prawa pomocy w postępowaniu przed sądami administracyjnymi.

Zwolniono od opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 3) ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2025 r. poz. 1154, 1795, 1847).



Z up. Wojewody Lubelskiego

/-/

*Tomasz Woś*

Zastępca Dyrektora Wydziału  
Gospodarki Nieruchomościami  
i Skarbu Państwa  
*/podpisano elektronicznie/*

Otrzymują:

- 1) Burmistrz Frampola
- 2) aa

Do wiadomości:

- 1) Instytut Pamięci Narodowej Oddział w Lublinie
- 2) Lubelski Wojewódzki Konserwator Zabytków (Delegatura w Zamościu)

